

指宿を本のまちに

地域で広がる読書活動の輪

学校や地域の現場から、話題の読書活動を紹介します。

文部科学大臣賞

今年6月に、西指宿中が読み聞かせ活動や選書会などの開催が評価され、文部科学大臣賞を受賞しました。本賞は過去4年間に丹波小、指宿高校、指宿図書館が受賞。全国的にも本市の取り組みは高く評価されています。



ブックカフェ号

本と人をつなぐ「そらまめの会」が昨年4月から運用しています。「図書館に通えない人に本を届けたい」とインターネットで呼び掛け、多くの賛同と資金を得て実現しました。



ビブリオバトル

参加者が自分で選んだ本を紹介し、一番読みたくなった本をチャンプ本として選びます。「本を通して人を知る、人を通して本を知る」をキャッチフレーズに活動が広がっています。



ブックスタート

本に親しむきっかけづくりを目的に、平成29年度から満1歳未満の赤ちゃんを対象に、絵本を1冊プレゼントしています。指宿・山川図書館でのおはなし会に合わせて贈っています。



読書通帳

今年の2月から指宿・山川図書館では、読書通帳の運用を開始しました。借りた本の題名や著者名などが記帳されます。読書履歴や子どもに読み聞かせた本の記録が残ると好評です。



next page

本の魅力って何？
教えて先生！



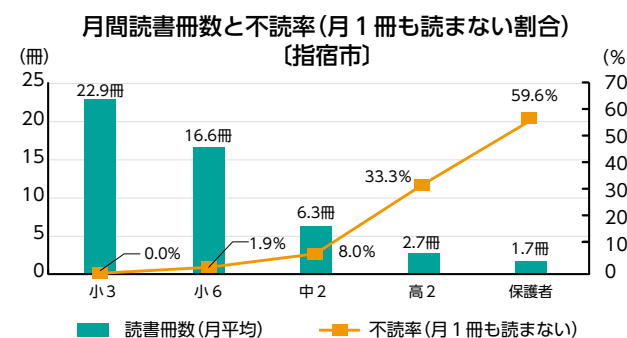
＼本だーい好き♡！！／



10月27日～11月9日
は読書週間

読書で広がる新世界

読書は考える力・感じる力・創造する力を育み、知識や知恵を豊かにしてくれます。市は、多くの人が本を読み「心に残る1冊の本」と出会えるまちを目指しています。今回の特集では、その取り組みや読書に関わる人を通して、本の魅力に迫ります。



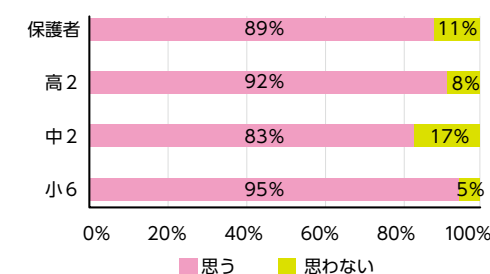
第3次指宿市子ども読書活動推進計画
(指宿読書計画)

市は、0歳から高校生までの子どもの読書環境を整備する「第3次指宿市子ども読書活動推進計画」(指宿読書計画)を策定しました。この計画に向けて、児童・生徒・関係者の皆さんからアンケートを取りました。

課題

市内の児童生徒の
読書状況

本を読むことは大切だと思いますか



読書は「ワクワクする」「いろいろな世界を知ることができる」との声が上がりました。一方、高校生の約3割、保護者の約6割が日常的に本を読まない人も多いことが明らかに。また、読書は大切と思っていますが「本を読むのは面倒くさい」「忙しい」「情報はインターネットで十分」と考える人も多いようです。そんな中、読書活動を広めようと、さまざまな活動があります。次のページでは、市内での取り組みを紹介します。

ぜひ利用してね♪



山川図書館職員の皆さん

知ってる!? 指宿・山川図書館 とても便利なサービス

図書館は、誰でも無料で利用できる公共施設。本や人との出会いがあるのはもちろん、居心地の良い場所でもあります。

そんな図書館には、とっても便利なサービスが盛りだくさん！ぜひ利用してください。

P22の本のひろばもご覧ください。

＼読みたい本を図書館に／

リクエストカード

子どもたちから魔法の黄色いカードと呼ばれている「リクエストカード」。図書館に置いてほしい本を紹介できます。リクエストを受けた本は、図書館でも人気になりやすいので、借りる際は早めに！



「昔読んだ本の題名が思い出せない」などの悩みはお任せください。表紙の特徴や内容などのヒントから、心に残る一冊との再会を、職員がお手伝いします。
(レファレンスとは図書館における調査・研究などの支援のことです)

＼本探しなどをお助け／

レファレンス



＼漫画もあるよ！／

各種コーナー



絵本や雑誌、漫画など、いろいろなジャンルの本をそろえ、子どもから大人まで、お気に入りの本を探すことができます。読み聞かせ用の大型絵本もたくさん種類があり、学校や子ども会で活用できます。

＼地域で読書活動を！／

団体貸出



団体貸出では、1カ月50冊まで貸し出しています。借りた本で、公民館や施設に読書コーナーを作っているところもあります。

先生 教えて！

本の魅力

指宿読書計画の策定に携わった、元鹿児島国際大学教授の種村さんにお話を伺いました。



元鹿児島国際大学教授
種村 エイ子 さん

読み聞かせが 読書の入り口

本を読むことで、多様な言葉に触れることができます。言葉が豊かになると考える力や表現力も身に付き、やがて学力向上につながるといわれています。

幼少期の読み聞かせが、読書の入り口です。読み聞かせで、たくさんの方の言葉のシャワーを浴びた子どもたちは、楽しい言葉やおもしろい話を伝える本に興味を持つようになるでしょう。

幼い日に読み聞かせをしてもらうのは、子どもにも親にとっても幸せな体験です。生涯にわたって、家族の絆もつくってくれます。

まずは図書館に 行ってみよう

図書館の本は、全て専門の司書が選んだおすすめの本です。子どもに好きな本を存分に選ばせてください。借りた本を最後まで読ま

なくても大丈夫。たくさんの方に会おうと、自分で選べるようになるはずですよ。



読み聞かせの時間を設けている保育園・幼稚園も

本との出会いを大切に

私にとって、本は心の支えです。約20年前がんと宣告され、生存率は20%以下。闘病生活のなかで図書館に通い、そこで命に関わる本を読みました。「いつか死ぬとしても希望を持って生きよう」そう思えたのは、手元に本があったからでした。

子どもの頃に、本を読む習慣や

先進的な指宿読書計画

アンケートの意見をたくさん取り入れていたり、具体的な実践事例が紹介されていたりと、読んでいるうちに、子どもが本好きになるヒントが得られる計画になっています。また、障害や外国にルーツがあるために、読書に困難を抱える子どもへの対応も記載され、先進的な計画となっています。



The appeal of the library

愛読家に聞きました！ 図書館の魅力



東 雅子さん 晟良さん(永田)
週に5回は図書館に通っています。職員の親しみやすさと居心地の良さが毎日通いたくなる魅力です。息子は、図書館に行けないことが悔しくて号泣したこともあるんです。



福永 晟菜 さん(鰻)
好きなアニメが本で出版され、それから読書に夢中になりました。職員の皆さんとおしゃべりから、いろいろな本を教えてもらい、読書の幅が広がりました。



山川図書館館長
久川 文乃 さん(溝口)
図書館には雑誌や漫画、図鑑など、さまざまなジャンルの本をそろえています。老若男女問わず、好みの本と巡り会えるよう、私たち司書がお手伝いします。気軽にお尋ねください。

郷土資料



指宿の郷土史や戦史、写真など貴重な資料が保存されています。貸し出しはできませんが、館内で読むことができ、指宿が歩んできた道のりを学ぶことができます。「当時の様子を知りたい」「レポート作成で資料を集めたい」人は、ぜひ読んでみてください。

市民アートギャラリー



写真や手芸、トールペイントなどを飾れるスペースを館内に設けています。趣味やサークル活動の展示の場として活用でき、交流の幅が広がります。
▶展示期間／約1ヶ月 ▶申込方法／直接、電話
問指宿図書館 ☎2827

MORE INFORMATION

図書館で
趣味を楽しもう！
指宿図書館には、読書だけでなく、趣味を楽しめるコーナーを用意しています。

市景観計画・条例を策定しました 建設時には届け出を

市の財産である美しい景観を保護するため、9月30日に景観計画・景観条例を施行し、景観に関わる届出審査を始めました。下記の建設などを行う場合、事前協議や届け出が必要となります。

届け出が必要な建設行為

行為の種類		行為の規模	
建築物の建築など		高さ10mを超えるもの、または建築面積500㎡以上	
工作物の建設など	搭状工作物類	高さ15mを超えるもの	高さ13mを超えるもの
	遊戯施設類	高さ15mを超えるもの	高さ13mを超えるもの
	製造施設、貯蔵施設、処理施設	高さ15mを超えるもの、または築造面積500㎡以上	高さ13mを超えるもの、または築造面積500㎡以上
	擁壁類	高さ3mを超えるもの	
開発行為		(都市計画区域内) 面積3,000㎡以上、(都市計画区域外) 面積10,000㎡以上	
土石類の採取に関する行為		採取面積3,000㎡以上、または3mを超えるのり面を生じるもの	
屋外での土石・廃棄物・再生資源その他の物件の堆積に関する行為		物件の堆積に係る土地の面積が1,000㎡以上、またはその高さが5mを超えるもの	
木竹の伐採に関する行為		択伐率80%以上とし、伐採面積が3,000㎡以上の行為	
太陽光発電設備の設置に関する行為	建築物の屋根・屋上に設置する場合	高さ13mまたは建築面積1,000㎡を超える建築物の建築等に伴い設置するもの、または太陽電池モジュール(パネル)の設置面積の合計が1,000㎡を超えるもの	
	土地に自立して設置する場合	太陽電池モジュール(パネル)の設置面積の合計が1,000㎡を超えるもの	

- ▶ 届け出が必要な区域／市内全域
- ▶ 事前協議／届け出する30日以上前
- ▶ 届け出の時期／行為に着手する30日前
- ▶ 届出先／都市・海岸整備課都市整備係に直接
- ▶ 届出様式／市ホームページ

- ▶ 景観計画の公表場所／市ホームページ、都市・海岸整備課都市整備係



市景観計画・景観条例

申問都市・海岸整備課都市整備係 ☎2111 ☎362

市長と話をしませんか みんなで語る会

市長(担当部課長などを含む)が皆さんの所に伺い、地域が抱える課題や市の施策などについて一緒に考え、「よりよい指宿市」をつくっていくことを目的に語り合う会です。

- ▶ 対象／10人以上の地域住民
- ▶ テーマ／地域が抱える課題など
- ▶ 時間／90～120分程度
- ▶ 日時／原則 月～金の10:00～21:00
- ▶ 開催場所／自治公民館、校区公民館 など
- ▶ 申込書／指宿庁舎総合案内、市長公室秘書係、山田地域振興課、市ホームページ



- ▶ 申込方法／直接、FAX、郵送、メール
- ※ 個人的な苦情、陳情はご遠慮ください。
- 申問市長公室秘書係 ☎2111 ☎120 ☎3826
- ✉ koshitsu@city.ibusuki.jp



山川地域 新生「山川小学校」の 校歌と校章を募集します

募集期間／11月1日(金)～
令和2年1月10日(金)

令和3年4月に山川地域の4小学校を1校に再編し、新生「山川小学校」が誕生します。

開校に向けて、校歌と校章を募集します。どなたでも応募できます。

▶ 応募方法／郵送、メール、FAX、持参

・持参する場合

市役所総合案内窓口、山田地域振興課

・郵送、FAX、メールの場合

件名を「山川小学校 校歌 応募」か「山川小学校 校章 応募」と記入。

▶ 応募様式／市ホームページの応募用紙か次の項目を記入した用紙

校歌

- ① 歌詞のキーワード(単語や文章)
- ② キーワードへの思い
- ③ 住所、氏名、電話番号
(児童や生徒は学校名および学年も記入)



校歌の募集要項

協議状況のお知らせ
山川地域の学校再編については「市望ましい学校づくり調整会議(山川中学校区会議)」などで、さまざまな項目について協議をしています。調整会議などで使用した資料や会議結果は、市ホームページに掲載しています。また「学校再編だより」も発行していますので、ぜひご覧ください。

校章

- ① 校章デザイン
- ② デザインに込めた思い
- ③ 住所、氏名、電話番号
(児童や生徒は学校名および学年も記入)

▶ 賞品

- 校歌 賞品はありません。
- 校章 最優秀賞(1点)、優秀賞(数点)には、賞品を贈呈します。

▶ その他

- ・ 応募した作品の一切の権利は、教育委員会に帰属するものとします。
- ・ 募集要項を確認して応募してください。



校歌の募集要項



校章の募集要項

申問 ☎891-0497 指宿市十町2424番地
学校整備室望ましい学校づくり推進係
☎2111 ☎415 ☎2154
✉ kyoiku-seibi@city.ibusuki.jp

募集の経緯

教育委員会では、昨年3月に策定した「市望ましい学校づくり基本方針」に基づき、山川地域の子どもたちの望ましい教育環境の実現のため、各小学校区の住民や保護者などと協議してきました。
9月議会では山川地域の学校再編が決定しましたので、新たな小学校の校歌と校章を募集することになりました。子どもたちが郷土を愛し、夢に向かってたくましく成長できるように、校歌と校章を募集します。

11月23日(土) 開催

生涯学習フェスティバル &親子すくすくフェスタ

今年度は家庭教育イベント「親子すくすくフェスタ」を同時開催。子どもから大人まで、一日楽しく学べます。

生涯学習フェスティバル

▶日時／11月23日(土)10:00～16:00

▶場所／ふれあいプラザなのはな館

▶内容

- ・市民講座の体験教室、作品展示、舞台発表
- ・郷土芸能の披露 ・児童生徒による学習発表
- ・社会教育関係団体などの展示・物販
- ・社会教育功労者・優良団体などの表彰
- ・スポーツ推進委員の出前講座、健幸鑑定団



生涯学習フェスティバル 社会教育課社会教育係（ふれあいプラザなのはな館内） ☎③1023
親子すくすくフェスタ 県教育庁社会教育課 ☎099-286-5339

親子すくすくフェスタ



とおやま
遠山に

夕日ひとすじ

しぐれ
時雨かな

よさぶるん
与謝蕪村

「のど元過ぎれば熱さ忘れる」だから私たちは、大過なく生きていけるのかもしれない。

月日の過ぎるのは早いものではや11月。今年も異常気象が続く、最近では異常でなくなりつつあります。九州北部豪雨や相次ぐ台風の襲来で、農業や観光など大きな影響を受けました。

さて、8日は二十四節気の立冬です。紅葉は見頃を迎え、秋を楽しむ頃ですが、暦では冬です。ものの本によれば、紅葉が美しく色づくには条件があるようです。昼間の日差し、夜の冷気、そして水分の三つです。悩みと苦しみ（冷気に打ちひしがれ、数限りない涙（水分）を流し、周囲からの温かさ（日差し）に触れて、人の心も赤く、黄色く色づきます。紅葉は、どこか人生というものと重なって

るようです。

「濃いも薄いも数ある中に：。」唱歌『もみじ』の歌詞です。山裾を飾る紅葉が、いつもの秋にも増して目に染みます。台風や豪雨による被災者は、この一月余りで一生分の冷気と水分を味わったことでしょう。復旧に、がれきの処理にと、一人ひとりが可能な限りの「心の日差し」を持ち寄り、出来ることを出来る人がやらなくてはならないと、自戒をこめて思うことです。

紅葉は日本人に深く愛され、慣用句にも用いられています。乳幼児のかわいらしい手のひらを「もみじのような手」と言い表し、恥ずかしさなどで顔を赤らめることを「もみじを散らす」と表現します。身を省みれば、もみじを散らすことなきにしもあらず、さまざまな思いに耽る晩秋です。

論語によると、60歳は「耳順」と言い、多様な声に耳を傾けながらも、ポピュリズムに流されず、常に多角的な視野で正しい周りの声を大切にすると年代だといわれています。物事を冷静に正しく見、聴く事は簡単ではありません。「実相真実を知る」「心眼をみがく」ことの大切が求められています。

寒空に散る紅葉。風雨にさらされてきた姿をまだらに染めつつ、一葉一葉そっと陽の方を向かなかった裏まで染めて、枝から離れる紅葉に、時の移ろいを感じる頃です。

うらを見せ おもてを見せ
散るもみじ（良寛）



指宿市長
豊留 悦男

CITY TOPICS



自治公民館連絡協議会へ寄付金贈呈

創業75周年を迎えた天川リゾート株式会社（吟松）が9月25日、市民への感謝として、市自治公民館連絡協議会へ750万円の寄付金を贈呈しました。専務の藤岡隆彦さんは「市民に支えられて75周年を迎えられた。全自治会で有効に使ってほしい」と話しました。寄付金は182集落へ分配されました。



指宿商業高校へ寄付金贈呈

株式会社福岡が10月4日、チャリティー事業で集めた基金の一部を指宿商業高校女子ソフトテニス部へ贈呈しました。専務の福永寿恵さんは「来年地元で開催される国体出場に向けて役立ててほしい」と話し、受け取った主将の豊巻安里さん（迫北下）は「練習を頑張って期待に応えたい」と話しました。

11月12日(火)～25日(月)は 「女性に対する暴力をなくす運動」期間です



配偶者などからの暴力(DV)、セクシュアルハラスメント、ストーカー行為などは、相手の体と心に大きな傷を残します。これらの行為は人権を著しく侵害するもので、決して許されない行為です。

県や市では、相談窓口を設けています。「私が悪いから…」「子どもたちのために我慢しなくては…」と、一人で悩まず気軽に相談してください。身近に暴力で悩んでいる人がいれば、相談を受けるようにすすめてください。

▶次に挙げることは、すべてDVです。

- ・身体的暴力／殴る、蹴る、物を投げつける など
- ・精神的暴力／脅迫、無視、大声で怒鳴る など
- ・経済的暴力／生活費を渡さない、無断で借金をし続ける など

- ・性的暴力／性行為を強要する、妊娠や中絶を強要する、避妊に協力しない など

▶不安になったら相談を
DVかもしれないと思ったら、まずは電話してください。秘密は固く守られます。

▶DVに関する相談窓口
市婦人相談 ☎③1063
県女性相談センター ☎099-222-1467
県男女共同参画センター相談室 ☎099-221-6630
※身の危険を感じた場合は110番へ！

☎健幸・協働のまちづくり課協働推進係 ☎③1003
地域福祉課児童母子福祉係 ☎②2111 ☎271



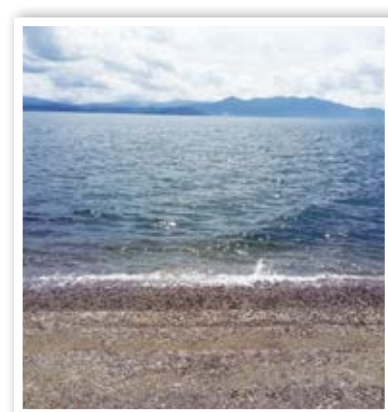
ベルの台湾通信 Vol.1

皆さん、初めまして。第4期国際観光推進員の呉熙鳳（アキラ）です。9月に、張巧瑩さん（アキラ）の後任として着任しました。

家族からは名前の一文字を取って、鳳凰と呼ばれていますが、皆さんは「ベル」と呼んでください。なぜかという、私の好きな日本のゲームアニメのキャラクターの名前だからです。

私は、台湾の台北出身ですが、幼い頃から、よく引っ越しをしていましたので、台中や大学のある台南にも住んだことがあります。今回、私にとって3回目の訪日となります。1回目は1週間の一人旅（東京）、2回目は2カ月間の旅館研修（青森）です。

これまで、日常の中で自然に触れる機会がなかったので、海・山・湖・島などの大自然に恵まれている指宿での生活は、私にとってとてもうれしいことです。



海的美しさを感じる

これからあちこちと回って、指宿の魅力的な場所や好きな場所を見つけて、台湾の人にPRしたいと思います。ちなみに、今一番好きな場所は、休暇村指宿エコキャンプ場から見た海です。日差しを浴びた海面がキラキラしていて、その景色が本当にきれいだなぁと感じました。

また、有名な砂むし温泉や縁結びの知林ヶ島、桜島などにも行きたいと思います。

皆さんが台湾について知りたいことなどがありましたら、気軽に声を掛けてください。

では、これからどうぞよろしくお願いします！

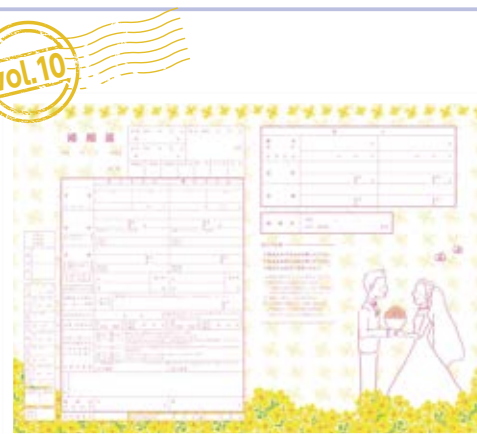


はじめまして、ベルです！



地域おこし協力隊通信 Vol.10

ども！たけちゃんです！指宿はポテンシャルの高い地域で、砂むし温泉、オクラ、ソラマメ、かつお節、池田湖、開聞岳、そうめん流しなど素晴らしい素材がいっぱいあります。もっとこれを生かして盛り上げたい！僕は、活性化の鍵は「黄色」だと考えています。黄色は幸せな印象を持つ色です。「幸せの黄色い〇〇」や菜の花ジャンパーを着てる人、すごく多い気がしますか？そこで、僕が今取り組んでいる事は「幸せの黄色いまち計画」です。



2人の一生の思い出になりますように！

この「幸せの黄色いまち計画」のひとつとして取り組んできた、市オリジナル婚姻届が10月に完成しました！その名も「幸せの黄色い婚姻届」。制作に1年10カ月かけました。こだわり抜いて作った自信作です！さらに「書き方のススメ」と「しあわせ認定証」も作成しました。市内にある幸せの黄色い椅子や、開聞岳・池田湖などをバックに、写真を撮りたくなるようなデザインに仕上げました。ぜひ手にとって触れてみてください！

こんな感じで、これからも幸せの黄色を全力で推していきます。いいなって思ったら、ぜひSNSなどでアピールしてください！

☎あすが指宿 ☎28468



婚姻届書き方のススメ

かごしま国体・かごしま大会応援シリーズ



燃ゆる感動かごしま国体 バドミントン競技 リハーサル大会



来年10月に開催される「燃ゆる感動かごしま国体」バドミントン競技会のリハーサル大会として、JTBバドミントンS/JリーグII 2019指宿大会が11月15日㊟から開催されます。

同大会は全国から男女各8チームの実業団・クラブチームが参加し、3日間でリーグ戦7試合を行います。

鹿児島県出身選手としては、PLENTY GLOBAL LINKS所属の中村優里選手、百十四銀行所属の牟田香菜子選手と落司美瑠選手、東海興業所属の杉山利奈選手と園田絵里奈選手が出場する予定です。

当日は、指宿の特産品の振る舞いや、飲食ブースなどもあります。選手たちの熱い戦いをみんなで応援しましょう。

▶出場チーム数／男女各8チーム

▶日時

- 11月15日㊟ 第1試合12:00～、第2試合14:30～
- 11月16日㊟ 第1試合 9:00～、第2試合11:30～
第3試合14:00～

- 11月17日㊟ 第1試合 9:00～、第2試合11:30～

▶場所／指宿総合体育館

☎燃ゆる感動かごしま国体・かごしま大会指宿市実行委員会事務局（ふれあいプラザなのはな館内） ☎21014



災害時の備え～備蓄食料品リスト～

- 主食（炭水化物）＋主菜（たんぱく質）を最低でも3日分、できれば1週間分程度を確保しましょう。（大人1人分目安／精白米9食分、パックごはん7個、カップ麺7個、肉・魚・豆などの缶詰11缶、レトルト食品7個、即席スープ7個、野菜ジュース7本、ロングライフ牛乳1本）
- ライフラインの停止を想定し、水と熱源（カセットコンロなど）は、1週間程度あれば安心です。（大人1人分1週間分の目安は、水21ℓ（生活用水を含む）、カセットコンロ用ガスボンベ6本程度）
- 家庭状況に応じ、高齢者や乳幼児、慢性疾患、要介護、食物アレルギーに配慮した食料品を準備しましょう。

災害時にすぐに持ち出せるよう避難袋に入れておく食品などの例



- 詳しくは、農林水産省「緊急時に供えた家庭用食料品備蓄ガイド」で確認してください。

☎健康増進課健康指導係（保健センター内） ☎2111 ☎282

農林水産省
ホームページ

いぶすき日和

「金山に落ちる滝」

撮影者：川路 洋人さん（池崎）

撮影場所：大谷川の滝

コメント

「池田を楽しむ会」、地域の魅力発見ツアー。
この日は、大谷金山跡から大谷川の滝までを散策しました。



開聞の仏教文化を今に伝える 「松原田観音寺跡石塔群」

開聞地域には古来、枚聞神社をはじめとする神社や寺院が建てられ、地域の祭り、祈りの拠点となっています。「松原田観音寺跡石塔群」は、開聞十町の松原田宮農研修館のそばにあり、六地藏塔や多くの五輪塔などが保存され、昭和61年（1986）に市指定文化財に指定されました。

延享3年（1746）「開聞山古事略縁起」によると「宮十町松原田に往古観音がありし」と記載されていることから、松原田に観音寺という寺が建てられていたと考えられ、観音寺跡と推定される松原田一帯は、区民によってカンドンヤマ（観音堂の山）、またドシタンキド（堂の下木戸）と呼ばれています。保存されている石塔は、六地藏塔1基、板碑4基、五輪塔16基、その他8基の計29基と、五輪塔などの残骸です。石塔群の中でひときわ目立つ六地藏塔には、「大永2年（1522）八月彼岸藤原朝臣純言道怡敬白」と記されており、指宿市の六地藏塔の中で、最も古い記録とわかります。一部石塔の石材は、墓石や石垣としてよく利用される「山川石」が用いられています。



六地藏塔の銘文



松原田観音寺石塔群

幕末から明治初期にかけて起こった廃仏毀釈によって、鹿児島藩内の寺院や仏像などが破壊され、松原田観音寺の石塔群もその対象となり、長い間地中に埋もれていました。昭和2年（1927）、松原田公民館を建設するときに、埋もれていた六地藏塔や五輪塔、板碑などの供養塔が掘り出され、供養塚として敷地の一角に保存されました。その後、昭和59年（1984）、公民館の改築に伴い現在地に移され、種類ごとにまとめて安置されています。

廃仏毀釈という困難を乗り越え、区民によって守り伝えられてきたこの石塔群は、松原田周辺の中世以降の仏教文化を裏付ける貴重な文化財です。

図社会教育課文化係 ☎ 5100

いぶすきマルシェ

指宿駅前中央通りの一部を歩行者天国にして、朝市マルシェを開催します。飲食や雑貨、特産品ブースなど、約30店舗が出店します。



▶日時／11月17日⑧8:00～12:00（雨天中止）
▶場所／指宿駅前中央通り
車両通行止め
▶時間／7:00～13:00
▶区間／日本生命前～小吉胃腸科クリニック前
図商工水産課商工運輸係 ☎ 312

令和2年成人式

対象者には、11月中旬に案内状を送付します。案内状が届かなかった場合は、問い合わせください。市民の皆さんも来場し、新成人の門出と一緒に祝いませんか。

▶日時／令和2年1月4日⑧13:30～（受付:13:00）
▶場所／市民会館
▶対象／平成11年4月2日～平成12年4月1日生まれの人



図社会教育課社会教育係（ふれあいプラザなのはな館内）
☎ 21023

第72回 指宿温泉祭



9月28日・29日、湯の恵みに感謝する第72回指宿温泉祭が開催されました。28日に指宿駅前で行われたハンヤ踊りには、38団体約1400人が参加。ハンヤのリズムに合わせて、優雅な踊りやユニークなダンスで祭りを盛り上げました。メイン会場のセントラルパーク指宿では、第9代いぶすき菜の花レディの披露や「りんごちゃん」のゲストライブが開催。詰め掛けた多くの観客を魅了しました。29日は、湯権現神社で祭典が行われた後、神輿が出発。二反田川沿いの約3・5kmを5時間かけて練り歩きました。神輿はその後、日没に合わせて露店前でヒートアップ。「あんりゃーどした!」の掛け声が場内に響き渡りました。祭りのフィナーレを飾ったのは、夜空に輝く約5000発の花火。最後に令和元年記念の2尺玉が打ち上がると、ひとさわ大きな歓声が沸き起こりました。

1 祭会場に響きわたるお囃子 2 3 祭りに駆けつけた姉妹・友好都市の皆さん 4 5 「あんりゃーどした」の掛け声でみんな楽しく神輿をかつぎます 6 「稚児あげ」で無病息災を願います 7 神輿出発前に記念撮影 8 昇神祭で湯の恵みに感謝 9 第9代いぶすき菜の花レディ。左から向吉真美さん、瀧田希帆さん、川畑麻衣さん 10 ものまねタレントりんごちゃんのライブ

11月5日(火)から

住民票とマイナンバーカードに旧姓(旧氏)が併記できるようになります

旧姓で本人確認ができるようになります。

旧姓(旧氏)とは その人の過去の戸籍上の「氏」のこと

▶併記できる旧姓(旧氏)／初めて併記する場合には、戸籍謄本に記載されている過去の氏の中から、一つを選んで併記できます。併記後、婚姻などで氏が変わっても引き続き併記されます。

▶申請時に必要なもの

- ・本人確認書類(免許証や保険証 など)
- ・戸籍謄本(併記したい氏の記載がある戸籍謄本などから、現在の氏が記載されている戸籍に至るまでの全ての戸籍謄本。戸籍謄本は本籍地で請求する必要があります。本籍地が市外の人は事前に取り寄せてください)
- ・マイナンバーカード(所有者のみ) または通知カード

申問市民課市民係内213 市民福祉課市民税務係☎31113
 開市民福祉課市民税務係☎3111



募集

市の奨学生

令和2年度の指宿市奨学金と大重・岩崎奨学金の奨学生を募集します。

▼募集人員／ともに若干名

▼奨学生の資格／次の要件を全て満たす人

- ・保護者が市に住所を有する
- ・高等学校、専修学校、短期大学、大学、高等専門学校などに在学中か進学予定
- ・学費の支払いが困難と認められる
- ・学業、素行が優秀である
- ▼貸付額(月額) 2万円以内
- ・高等学校など
- ・専修学校、短期大学、大学

市役所各庁舎のご案内
 指宿市役所 指宿庁舎 ☎0993-22-2111
 山川庁舎 ☎0993-34-1111
 開聞庁舎 ☎0993-32-3111

お知らせ

自衛官候補生募集説明会

説明会を開催しますので、気軽に参加してください。申し込みは不要です。

▼日時／11月10日⑩10時

▼場所／市役所指宿庁舎第1会議室

問 自衛隊知覧分駐所(南九州市役所内)
 ☎0993-83-1811

11月の粗大ごみ収集

粗大ごみの収集所は、通常のごみ収集所と異なります。詳しくは、区長・集落長に問い合わせてください。

高等専門学校など
 5万円以内
 ▼貸付期間／正規在学期間
 ▼申込書／教育総務課教育総務係、市ホームページ
 ▼申込方法／郵送か持参
 ▼申込期間／11月1日⑤～令和2年1月31日⑤必着
 申問 教育総務課教育総務係内245



指宿税務署からのお知らせ

年末調整説明会

年末調整の手続きや、用紙配布などの説明会を開催します。

▼日時／11月22日⑤14時～16時30分

▼場所／市民会館

税を考える週間

11月11日⑤～17日⑤は税を考える週間です。「くらしを支える税」をテーマに、税の重要性や使い道を紹介し、特設ページの開設

国税庁の取り組みを紹介

<http://www.na.go.jp>
 税に関する作品展

▼期間(場所)

・11月9日⑤～15日⑤
 (プラッセだいわ指宿店)

・11月18日⑤～25日⑤
 (市役所指宿庁舎)

申問 指宿税務署総務課
 ☎22548

協働力レッジ

事例を通して考える指宿の潜在力

ICT活用分野のIoTやシェアリングエコノミーなどのノウハウ、各地での事例を通して、指宿の可能性の生かす方を学びます。

▼日時／11月19日⑤19時～21時
 ▼場所／ふれあいプラザなのはな館

▼講師／森戸裕一氏(地域情報化アドバイザー)
 ▼定員／30人(先着順)

▼申込方法／電話

申問 デイリンクス
 ☎21113

競争入札参加資格申請の受付

令和2・3年度に市が発注する、建設工事、設計、業務委託、物品購入などの競争入札に参加するためには、資格者名簿に登録する必要があります。次の期間までに申請してください。

▼期間／11月6日⑤～12月20日⑤
 ▼申請書／市ホームページ

申問 財政課財産契約係
 内143・144

PICK UP NEWS

市営唐船峡 そうめん流し 温メニュー

冬季限定 提供時間 10:00～15:00

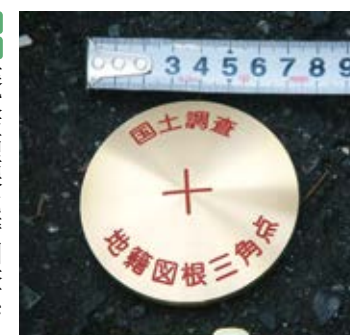
11月から冬季限定「温ランチメニュー」を始めました。丼物にセットで冷たいそうめんを注文すると、100円引き(580円→480円)になります。冬もそうめん流しで、心も体も温まる料理をお楽しみください。温かいそうめん「温麺(660円)」もあります。

予問 市営唐船峡そうめん流し ☎2143



守ろう公共基準点

地籍調査や都市再生街区基本調査などで、全ての測量の基準となる「公共基準点」を市内全域に設置しています。公共基準点は、土地の面積を測るときや境界を復元するときなどに使う、重要な基準点です。基準点の近くで工事や作業を行うときは十分注意し、支障となる場合は、必ず事前に相談してください。



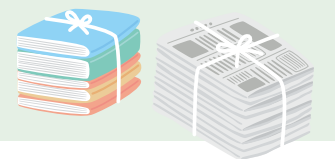
相問 建設監理課地籍調査係
 内344 市民福祉課市民税務係内120 開市民福祉課市民税務係内121

PICK UP NEWS

資源ごみは正しく分けよう

「新聞・チラシ」と「その他の紙」が分別されていないことがあります。「新聞・チラシ」のチラシは、新聞の折り込みチラシのことです。それ以外の紙・チラシは「その他の紙」で出してください。チラシの分別が分からない場合は、その他の紙で出しても構いません。資源ごみは、次の種類ごとに分けて出しましょう。

- | | |
|----------------|---------|
| ①アルミ缶 | ⑨紙パック |
| ②スチール缶 | ⑩新聞・チラシ |
| ③無色のびん | ⑪ダンボール |
| ④茶色のびん | ⑫その他の紙 |
| ⑤その他の色のびん | |
| ⑥白色トレイ・発泡スチロール | |
| ⑦プラスチック製容器包装 | |
| ⑧ペットボトル | |



問 環境政策課生活衛生係内245

調停に関する
無料相談会

受付は当日会場で行います。
鹿児島会場

▼日時／11月12日⑩10時30分
～15時

▼場所／山形屋1号館（鹿児島市金生町3-1）

指宿会場

▼日時／11月16日⑨9時～12時30分

▼場所／柳田校区公民館

全会場共通

相談内容

土地建物の売買・譲渡、賃貸借、交通事故の損害賠償、金銭の貸借、多重債務、過払金請求、土地の境界、騒音などをめぐる民事上のものごと、婚姻、離婚、夫婦・親子関係、扶養、相続に関するものごと など
▼相談員／民事調停委員・家事調停委員
※秘密は固く守られます。
問 指宿調停協会 ☎29002
調停委員担当 ☎09001360512301（上村）

11月は「不法投棄防止強化月間」

期間中は、不法投棄防止の

秋の全国火災予防運動

「ひとつずつ いいね！で確認 火の用心」

期間は11月9日④～15日⑤。初日の9日⑤7時に、サイレンを鳴らします。これから寒い季節を迎え、暖房器具の使用や空気の乾燥などで、火災が発生しやすくなります。家庭の防火対策を確認しましょう。

なぜ火災は起きるのか？

火災が起きるには、3つの要因があります。

①可燃物、②酸素、③熱

このうち一つでも欠ければ、火災は起こりません。

住宅火災から命を守る7つのポイント

3つの習慣

- 寝たばこは絶対にやめる。
 - ストーブは、燃えやすいものから離して使用する。
 - ガスコンロなどのそばを離れるときは、必ず火を消す。
- 4つの対策
- 逃げ遅れを防ぐために、住宅用火災警報器を設置する。
 - 燃え広がりを防ぐために、寝具、衣類、カーテンなどは防炎品を使用する。
 - 火災を小さいうちに消すために、住宅用消火器などを設置する。

啓発活動やパトロールなどを強化しています。不法投棄は重大な犯罪です。「不法投棄をしない。させない。見つけたらすぐ電話を」という意識で、住みよい地域をつくりましょう。

※産業廃棄物の不法投棄を発見したら連絡してください。
連 関 県 廃 棄 物 ・ リ サ イ ク ル 対 策 課 ☎099128613810

「郷土に学び・育む 青少年運動」の強調月間

▼期間／11月1日⑤～30日④
青少年は、未来への希望を託す地域社会の宝です。「青少年は地域で守ろう育てよう」という共通認識で、地域行事へ積極的に参加し、子どもたちへのあいさつや防犯運動などに取り組み、みんな健康に育てていきましょう。

問 社会教育課社会教育係 ☎231023

野良猫への餌やりに注意

野良猫への餌やりに、多くの苦情が寄せられています。野良猫に餌を与えると、餌をもらえることを覚えて、住

「門松カード募金」にご協力ください

●お年寄りや体の不自由な人を守るために、隣近所の協力体制をつくる。

問 指宿消防署 ☎5111
山川・開聞分遣所 ☎340119

門松カードは、かごしまみどりの基金が、マツ資源の保護や緑の保護育成のため、門松を絵柄としてカード化したものです。

門松カードの益金は地域の緑化活動や普及啓発活動に役立てられています。

▼価格／20円（2枚1組）
▼申込方法／公民館を通じて申し込むか、直接
▼申込締切日／12月6日⑤
申 関 耕地林務課林務管理係（いぶすき農業支援センター内） ☎719

催し

山川高校文化祭

ステージの部
▼日時／11月22日⑤9時～
▼内容／ファッションショー など
バザーの部（山高市場）

み着き繁殖して増えていきます。次の被害で、近隣トラブルにもつながります。

- ふん尿による被害
- 近隣の敷地で出産
- 鳴き声による騒音
- 爪とぎによる被害 など

責任ある行動を

無責任な餌やりは、快適な環境で生活できない不幸な猫を増やす行為です。かわいそうだからと一時的な感情で餌を与えるのではなく、責任を持って飼うようにしましょう。

責任ある飼い方を

- 事故や病気から守るため、室内で飼いましよう。
- 不幸な猫を増やさないよう不妊・去勢をしましょう。
- 迷子札などで所有者の明示をしましょう。

問 指宿保健所衛生係 ☎22172

労働保険適用促進強化期間

パートやアルバイトを問わず、労働者を雇用する事業主は、労働保険（労災保険・雇用保険）に加入しなければなりません。

「労災保険」は、労働者が業務上の事由などにより、負

かいゑい祭り

川尻漁港で水揚げされた鮮魚の特売会を開催します。

▼日時／11月23日④9時30分～12時

▼場所／川尻漁港

▼内容／かいゑい漁協自慢の鮮魚特売会や模擬競り体験など

※内容は天候により変更となる場合もあります。

問 かいゑい漁協 ☎2056



南薩地域植樹祭

▼日時／11月23日④10時～
▼会場／えぶろんはうす池田
▼内容／式典表彰（功労者・植樹祭テーマ・各種コンクール）、記念植樹、林業機械展示 など
※雨天時は式典のみ

傷・病気に見舞われた場合に必要な給付を行うものです。

「雇用保険」は、労働者が失業した場合などに、生活の安定を図るとともに、再就職を促進するため、必要な給付を行うものです。

従業員がこれからも安心して働けるよう、加入手続きを行います。

問 ハローワーク指宿 ☎24135

レッドリボン月間 エイズ検査

11月16日④～12月15日⑤の「鹿児島レッドリボン月間」に合わせ、HIV検査を実施します。無料、匿名で受診できます。

▼日時／11月26日④17時～19時

▼場所／指宿保健所

▼内容／HIV即日検査（スクリーニング検査）

※前日までに予約が必要です。

予 問 指宿保健所保健係 ☎3854

COPDをいじですか？

COPD（慢性閉塞性肺疾患）は、タバコの煙を主とする有害物質（大気汚染・粉塵・化学物質など）を長期間吸い

込むことで、肺が炎症を起こす疾患。「肺の生活習慣病」ともいわれ、肺の機能低下が進行します。

平成29年の県のCOPD死亡率（人口10万人当たり）は、全国ワースト7位です。病気が進行すると、少し体を動かすだけで息切れするようになり、悪化すると呼吸不全や心不全を起こし命に関わります。

早期の治療で、健康状態の悪化と日常生活の障害が防げます。次の症状がある場合は、早めに医師に相談しましょう。

見逃ごしやすい症状

風邪でもないのにせきやたんが続き、階段の上り下りで息切れがする、風邪が治りにくい、呼吸のたびにゼーゼー、ヒューヒューする。

COPDの予防

COPDの原因は、90%以上が喫煙です。禁煙で発症を予防し、進行を阻止できます。早期の禁煙で、予防効果がさらに高まります。受動喫煙も、健康障害の原因になります。

11月20日は世界COPDデー
11月中旬の水曜日を「世界COPDデー」と定め、毎年世界各国でCOPDの普及啓発活動が行われています。

問 健康増進課健康指導係 ☎282

COCCOはしむれ イベント

月間体験イベント

石粉粘土で化石みたいなアクセサリー作り

▼期間／11月1日⑤～

▼内容／おしゃれ女子&男子必見！石粉粘土を使ってシンプルでかわいい化石風リング作り

▼料金／300円

▼定員／30人（先着順）

月1イベント

毛糸で秋色

お花のブローチ作り

▼日時／11月24日④10時～12時

▼内容／フワフワモコモコの毛糸を使って秋服コーデのワンポイントアクセサリ作り

▼料金／500円

▼定員／20人（先着順）

共通事項

▼場所／時遊館COCCOはしむれ
▼申込方法／電話か直接
申 問 社会教育課文化係 ☎5100



魚見小でバナナを収穫 立派に育ったバナナに歓喜

魚見小学校の敷地内に群生するバナナの収穫を、9月26日に行いました。同校のバナナは、昭和34年に大島郡出身の教師が苗木を植えたのが始まり。今回は約55年前に飼育栽培クラブ員として世話をしていた川畑文敏さんと中崎勇さん（尾掛）を迎え、たわわに実ったバナナを収穫しました。はさみ入れを代表で行った6年の新川床知樹さん（下吹越）は「大きくなるのを楽しみに見ていたので、収穫できてうれしい」と話しました。



母校の大先輩と協力してバナナを収穫しました

オクラを活用した食育出前講座が開催 地元の食材をおいしく食べる

オクラを活用した食育出前講座が9月25日・26日、大成小学校で開催されました。生産量日本一のオクラを身近に感じてもらい、消費拡大と地産地消を推進しようと市が主催。同校の6年生43人が、家庭科の授業の一環として、オクラについて学習した後、調理実習でオクラのお好み焼きを作りました。日出木大輔さん（中野）は「オクラを作る農家さんはすごいなと思った。お好み焼きもおいしかったので、家でも作りたい」と話しました。



オクラ入りお好み焼きを協力して作る児童たち

指宿市歯科医師会と指宿医師会が連携 地域の医療発展に貢献を

指宿市歯科医師会と指宿医師会の「周術期等医科歯科連携」の合意調印式が8月26日に行われました。両会が連携し、高齢者が住み慣れた地域で自分らしい人生を送れる地域包括ケアシステムを実現することが目的。歯科医師会はこれまでに指宿医療センター、メディポリス国際陽子線治療センターとも連携していきました。9月25日には両医師会で、全身麻酔の手術前後の対応やさまざまな疾患への処置などの連携に向けた研修会も開催されました。



両医師会の連携で本市の医療発展が期待されます

全日本総合女子ソフトボール選手権大会が開催 勝利への思いを一球に込めて

第71回全日本総合女子ソフトボール選手権大会が9月14日から3日間、開聞総合グラウンドで開催されました。来年の「燃ゆる感動かごしま国体」リハーサル大会として開催され、全国から32チームが参加。一流のプレーを間近で見ようと、多くの観客が訪れました。会場には特産品の振る舞いや飲食ブースも設置。市民総出で、大会を盛り上げました。優勝はトヨタ自動車レッドテリアーズで、決勝でビックカメラ高崎BEE QUEENに勝利しました。



優勝したトヨタ自動車レッドテリアーズ

まちの話題

ZOOM UP IBUSUKI

ふるさとCM大賞でグランプリ 4年ぶり5回目の受賞

第18回KKBふるさとCM大賞の審査会が10月19日、アミュ広場で行われ、本市の作品「ユビヤド」がグランプリを受賞しました。30秒の動画で各自治体をPRするもので、今年は県内32市町村が参加。本市は「指」を題材に、魚見岳や西大山駅などの観光スポットで撮影し、約3ヶ月かけて完成しました。作品は、12月から年間で100本放送されます。また、審査会の様子は11月24日の14時から特別番組として放送されます。



記念撮影する市職員スタッフ。左下は作品のワンシーン

技能五輪全国大会に出場 日頃の鍛錬の成果を競う

11月15日から愛知県で開催される「第57回技能五輪全国大会」の日本料理部門に、県代表として本市から市木太津海さん（潟山）と帖地渉さん（二月田）が出場します。本大会は、青年技能者に努力目標を与え、技能の重要性を認識することなどを目的に開催。出場する2人は高校の同級生。それぞれ市内ホテルで勤務し、お互いに切磋琢磨しながら大会に備えています。2人は「県代表として、精いっぱい頑張りたい」と話しました。



調理を行う市木太津海さん（左）と帖地渉さん（右）

まちの話題

ZOOM UP IBUSUKI

認知症サポーター養成講座が開催 認知症への理解を深める

認知症サポーター養成講座が9月24日から4日間、指宿商業高校で行われ、3年生が参加しました。将来を担う生徒たちに正しく認知症を理解してもらおうと、初めて同校で開催。認知症の人への対応を考える映像やスライドショーなどで、認知症の基礎知識や声の掛け方などを学びました。参加した内村奈々佳さん（五郎ヶ岡）は「今まで認知症の種類など知らなかった。認知症の人と出会ったら、学んだことを生かしたい」と話しました。



認知症の症状について学ぶ生徒たち

ドラム タオ DRUM TAOと山川ツマベニ少年太鼓が共演 迫力ある演奏で観客を魅了

本市出身の西亜里沙さんが座長を務める和太鼓グループ「DRUM TAO」のコンサートが9月21日、市民会館で開催されました。指宿での公演が今回で21回を数え、1,000人を超える市民やファンが来場。オープニングでは、山川ツマベニ少年太鼓と共演し「フェスタ」を演奏しました。会場は、鳴り響く和太鼓の音色に包まれ大盛況。共演した樋口聖愛さん（町6区）は「大勢の観客の前で緊張したが、楽しく演奏できた」と話しました。



迫力ある和太鼓の演奏で会場を盛り上げました

DOCTOR



健康教室

MEDICAL LECTURE

～分かりやすい医療の話～

今月のドクター

指宿市歯科医師会

まつもと かずひろ
松元 一広

指宿市歯科医師会(まつもと一広歯科医院内)

☎254618



医科歯科連携について

皆さまは「医科歯科連携」についてご存じですか？
 昨今、周術期等口腔機能管理の重要性、生活習慣病の治療成績と口腔ケアの関連性など、医科歯科が連携した診療の重要性が認められてきております。

周術期等口腔機能管理とは、外科的手術後の誤嚥性肺炎など、合併症の軽減などを目的に、主治医との連携の下、患者さんの入院前から退院後を含めて、歯科医師などの専門家が、包括的な口腔のケアを行うものです。その包括ケアシステムを構築するにあたっては、医師と歯科医師が連携すること、いわゆる「医科歯科連携」が最も大切になってきます。

そこで指宿市歯科医師会では、地域包括ケアシステムを構築するうえで大切な「医科歯科連携」をさらに推進するため、平成26年に国立病院機構指宿医療センター、平成30年にメディポリス指宿国際陽子線治療センターと、そしてこのたび、令和元年8月26日、指宿医師会と「周術期等口腔機能管理医科歯科連携」の合意書の調印を行いました。県内では初めての取り組みとなります。

また、指宿医師会と指宿市歯科医師会は、今回の合意に基づいた連携についての研修会を開催し、相互理解を深めています。

現在、全身麻酔下での手術の術前術後はもとより、さまざまな疾患に対し、合併症などを軽減させ、よ

例えば、ある患者さんがかかりつけの医師にかかっていました。

医師がその患者さんの歯科治療の必要性を判断した時、その患者さんにかかりつけの歯科医師がいなかった場合は、医師は相談窓口で連絡し、相談窓口において調整を行い、相談した医師に近くの歯科医師を紹介することができます。また、入院中などの患者さんで、かかりつけの歯科医師がいない場合も、同じように医師に近くの歯科医師を紹介することができます。

今回の相談窓口の設置は、今年度（令和2年3月31日まで）の事業ですが、皆さまに活用していただければ、来年度も継続する予定です。

地域にお住まいの方々が、より安心して診療を受けられる体制が始動しました。皆さま方におかれましては、先生方により相談しやすい環境が整いつつありますので、今まで以上に先生方と、お話をしてくださいとありがたいです。

今後も「医科歯科連携」を通して、より幸せな暮らしを送っていただけるよう、健康寿命の延伸に努めてまいります。皆で力を合わせて、幸せの里「いぶすき」を目指していきましょう。

本のひろば



今月のおすすめ

PICK UP



一般図書（山川図書館）
 現地嫌いなフィールド言語学者、かく語りき。
 吉岡 乾(著)
 創元社

PICK UP

児童図書（山川図書館）
 あなたがおとなになったとき
 湯本 香樹実(文)
 はた こうしろう(絵)
 講談社



一般図書（指宿図書館）
 あなたは何か食べてますか？
 有北 雅彦(著)
 太郎次郎社エディタス

PICK UP

児童図書（指宿図書館）
 巨大空港
 鎌田 歩(作)
 福音館書店



指宿図書館 ☎232827

山川図書館 ☎353300

ホームページ <http://www.minc.ne.jp/ibusukilib/>

PICK UP

巨大空港

【内容】乗客だけではなく、働いている多くの人でこった返す成田国際空港。その巨大空港のにぎやかな一日の様子を、さまざまな視点から丁寧に描いた絵本。一般には入ることができない空港の裏側も紹介します。

PICK UP

現地嫌いなフィールド言語学者、かく語りき。

【内容】国立民族学博物館に勤務する著者。話者人口の少ない7つの言語を調査するため、パキスタン、インドの山奥へ。地道で過酷な調査の日々を、時にぼやきながらユーモアを交えて語っています。

11月の図書館カレンダー

日	月	火	水	木	金	土
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

スマートフォン用アドレス <https://www.ibusuki-lib.jp/WebOpac/mobile/index.do>

スマートフォンサイト



スマートフォンから、図書館の資料の検索や予約、貸し出し・予約状況の確認ができます。

《図書館からのお知らせ》

休館日	
火曜	えほんのひろば（指宿図書館） 10:30～11:15 演じ手：つちはしこども学園の先生方
2日	図書館フェスティバル（山川図書館） 13:00～16:30
17日	おはなしのとびら（指宿図書館） 10:30～11:15 演じ手：おひさまおはなし会の皆さん
17日	子ども映画会（指宿図書館） 11:20～11:50
19日	鹿児島方言を楽しむ会（指宿図書館） 13:30～15:30
23日	ボランティアおはなし会（山川図書館） 14:00～14:30 演じ手：山川「おはなしぶんこの会」の皆さん

献本 次の方から献本がありました
 やまざき せんいち
 山崎 泉一さん

読書マラソンハーフ大会を開催します

11月1日から12月8日の期間、読書マラソンハーフ大会を開催します。
 順位を確認するため、事前にパスワードの登録が必要です。
 ホームページや図書館の窓口で登録できます。



利用方法

- ①指宿市立図書館のホームページを開き「利用照会」をクリック
- ※新規登録者は「新規パスワード登録」をクリック
- ②利用照会メニューの「読書マラソン大会」をクリックすると順位が確認できます。
- ※期間中9時に順位が更新されます



しもにしのその ひろ
下西ノ園 紘ちゃん
健やかに育ってね!!



おかの ひび き
岡野 日々葵ちゃん
感動と幸せをありがとう
♥大きくなあれ!



おおくぼ ここな
大久保 心晴ちゃん
たくさんももじるけどい
やがらないでね♥



かわぞえ みつは
川添 充葉ちゃん
パパママ充葉。みんなで
成長して行こう♥



くらやま ひなた
倉山 陽葵ちゃん
姉妹仲良く元気に育って
ね!



たけのうち あやね
竹ノ内 朱音ちゃん
お兄ちゃんと仲良く元
気に育ってね♥



いまふく けんこ
今福 絢友ちゃん
お兄ちゃんと仲良く遊
んで大きくなってね。



きた いろは
喜多 彩巴ちゃん
兄妹仲良く元気に育っ
てね♥



さわやま しょうすけ
澤山 翔介ちゃん
元気に生まれてくれてあ
りがとう♥!



よしどめ しいか
吉留 沙禾ちゃん
生まれて来てくれてあり
がとう♥



しもはらい こうせい
下 拂 耕晴ちゃん
生まれて来てくれてあり
がとう。



わたなべ あおい
渡邊 碧ちゃん
元気にすくすく大きく
あれ!大好きだよ!



ひとつまつ かなな
一松 菜愛ちゃん
お姉ちゃんと仲良く、元
気に大きくなあれ♥



とうごう うき
東郷 生季ちゃん
元気にすくすく育って
ね☺



もりその なのは
盛園 菜葉ちゃん
お兄ちゃんたちと仲良く
元気に育ってね♥

日曜・祝日当番医 (診療時間8:00~18:00)

月日	医療機関名 (診療科)	電話番号
11月3日⑩	【外科】指宿医療センター	☎22231
	【内科】指宿おしげ内科 (※)	☎20788
11月4日⑨	【外科】生駒外科医院	☎23059
	【内科】橋口医院	☎30022
11月10日⑩	【外科】長野整形外科クリニック	☎23291
	【内科】大重内科	☎31003
11月17日⑩	【外科】指宿脳神経外科	☎21177
	【内科】南記念クリニック (※)	☎23730
11月23日⑤	【外科】木之下クリニック	☎23940
	【内科】指宿さがら病院	☎23079
11月24日⑩	【外科】今林整形外科病院	☎22710
	【内科】宮園病院 (※)	☎32001
12月1日⑩	【外科】指宿医療センター	☎22231
	【内科】幸南クリニック	☎26090

かかりつけ医が不在のときは、当番医を利用してください。
(※)印が付いている医療機関では、日曜・祝日の当番日に健康診査が受診
できます(事前に申し込んでください)。

日曜・祝日薬局 (開局時間9:00~18:00)

月日	薬局名	電話番号
11月3日⑩	指宿薬剤師会薬局	☎26343
11月4日⑨	チェリー調剤薬局	☎243705
	しのはら薬局	☎32757
11月10日⑩	まどか薬局	☎32120
11月17日⑩	なのはな薬局	☎21111
	ゆのさと薬局	☎26771
11月23日⑤	イブスキ薬局	☎24516
11月24日⑩	ハッピー薬局	☎264189
	かいもん・トミタ薬局	☎325234
12月1日⑩	指宿薬剤師会薬局	☎26343

夜間・緊急時の当番医を
紹介します

当番医テレホン
サービス

☎226868

うぶぐえ

氏名	地区	保護者
指宿地域		
倉山 陽葵	大園原	直也
川添 充葉	宮之前	綾郁 乃人
大久保心晴	二月田	与 優 夢
岡野日々葵	北十町	真祐子 輔
湯通堂 蓮	柳 田	すみ 聡 れ
下西ノ園 紘	潟 口	奈津美 也
吉留 沙禾	潟 山	えりか 卓
福留 蒼真	潟 山	香晋代 子也
澤山 翔介	湊 中	幾知 恵里
松元 大樹	迫 中	鈴洋 奈輔
喜多 彩巴	摺ヶ浜北	千俊 佳介
松山 結悟	小 田	綾慎 乃也
今福 絢友	片野田	梓優帆 里友
有馬 令織	丈 六	美周 咲哉
竹ノ内 朱音	下 里	朱祐 里介

おくやみ

氏名	地区	保護者
市外地域		
一松 菜愛	鹿児島市	智浩 恵太
渡邊 碧	神奈川県 横浜市	真孝之 結子
下 拂 耕晴	松山市	あ佑子 太
湯ノ口 嘉子	故人	
浦 トシ子	木之下	
開聞地域		
東郷 生季	加 治	理裕 沙磨
徳留 優真	野 元	健二 梨奈
宮崎 夢萌	平 原	美 伸 咲
盛園 菜葉	森松東	尚 利

今奈良 セツ子	増 永 信 孝	丸 岡 ノブ子	小 林 茂	増 永 ヨネ	永 池 正 博	中 西 重 信	新小田 和 代	鶴 本 タミ	谷 博 實	志 築 進	坂 元 八重子	小 森 明	室 屋 龍 夫	内 園 サミ	松 下 達 夫	内 村 ツヤ子	堂 武 二 夫	室 次 夫	有 留 博 子
79	80	82	85	92	83	86	65	89	75	72	92	79	79	96	90	88	65	95	93
道下東	柳 田	五郎ヶ岡	北十町	大園原	大 当	小 牧 西	湊 上	久 保	浜 東	渡 瀬	潟 山	町 8 区	天神下	小川 東	小川 中	西 村	東福 彦	天神 下	東開聞

※遺族の方々から香典返しに代
えて、市社会福祉協議会に寄
付をいただきました。ありが
とうございました。

9月30日までの受付分(敬称略)

※掲載を希望する人は、届け出
時に、市民課、(山園)市民福祉
課窓口で申し込んでください。
他市町村で届け出た場合でも
申し込めます。

篤志

次の方々が市社会福祉協議会
に寄付してくださいました。あ
りがとうございました。

一般寄付 (敬称略)

・ブランド・ゴルフ
指宿福祉交流会
第98回なのはな館大会
第24回ひょうたん池ペ
大会
第25回ひょうたん池ペ
大会
第26回ひょうたん池ペ
大会

水道工事当番店

指宿地域		
11月1日~3日	(株)西園組	☎2517
4日~10日	(有)上林山組	☎5515 (夜・休☎090-2511-4331)
11日~17日	(株)後迫組	☎3111
18日~24日	(有)指宿工業所	☎3530
25日~12月1日	(有)丸栄設備	☎2694
山川地域		
11月1日~3日	(株)市山組	☎9321
4日~10日	(株)福ヶ迫建設	☎1822
11日~17日	(有)前田電気	☎9239
18日~24日	(有)東水道工務店	☎2447
25日~12月1日	(株)常盤建設	☎0872
開聞地域		
11月1日~10日	(株)丸新建設	☎2227
11日~24日	(有)建龍	☎2228
25日~12月1日	永吉建設(株)	☎3181

※水道工事に関する当番店です。下水やトイレの詰まりなどは、なじみの工事店にお願いして
ください。また、宅地内の漏水についてもできるだけ設置業者へ修理依頼をお願いします。

CHIKUZEN SATŌ CONCERT 2019 CHIKUZEN SATŌ CONCERT 2019 CHIKUZEN SATŌ CONCERT 2019

CHIKUZEN SATŌ CONCERT 2019 SATSUMA DENSHOKAN

佐藤竹善コンサート

11.17 17:00 開演
日 (16:30 開場)

SPECIAL GUEST



薩摩伝承館

指宿白水館敷地内



ジュスカ・グランペール ユウサミイ

S席 ¥7,000 A席 ¥6,000

D席 ¥14,000 (ディナー付)

※ディナーはコンサート終了後より

チケット代は全て消費税込の値段です。

【チケット販売】山形屋プレイガイド・十字屋クロス・ファミリーマート
薩摩伝承館・指宿白水館・他

お問い合わせ



薩摩伝承館
(指宿白水館敷地内)

TEL. 0993-23-0211
〒891-0404 指宿市東方 12131-4

<http://www.satsuma-denshokan.com>

薩摩伝承館

七五三・成人式・七草祝い

節目のお喜びを、写真に残しましょう

撮影予約
受付中!

七五三着物・
振袖レンタル
ご予約受付中



七歳	数え歳/平成25年生まれ(女児) 満年齢/平成24年生まれ(女児)
五歳	数え歳/平成27年生まれ(男児) 満年齢/平成26年生まれ(男児)
三歳	数え歳/平成29年生まれ 満年齢/平成28年生まれ

七草 平成26年生まれの男女
(数え年で七歳を迎える男女)

二月田駅ウラに、リニューアルオープン!

指宿スタジオ ☎0993-22-2470

指宿市十町258-1 (二月田駅ウラ)
<http://ibusuki-studio.com>

もしもの時、あわてないために 事前相談・斎場見学

家族葬ホール
指宿駅近く



葬儀に対するお客様の
「不安」を「安心」に! どんな事
でもお気軽にご相談下さい。



まごころ
斎場

第3回吉本葬祭まごころ会員様グラウンド・ゴルフ大会に
今回もたくさんご参加いただきまして誠にありがとうございました。

まごころ会員
募集中!!

(株) 吉本葬祭

年中無休
24時間
受付

☎0993-22-2720

癒し斎場
指宿市東方1613
まごころ斎場
指宿市湊1丁目12-6

☎株式会社ホープ/セールスプロモーション部 ☎092-716-1404



一生懸命ボールを追い掛ける子どもたち

9月23日に「第1回いぶすきキッズサッカーフェスタ」が、サンシティホールいぶすきで開催されました。市では初めての幼年層向けの大会で、多くの保護者が応援に駆け付け、とてもにぎやかでした。私のまな娘も男の子に交じって、元気いっぱいサッカーを楽しんでいました。惜しくもゴールを決めることはできませんでしたが、また出たいと言っています。(33歳 屋下ジョージウエ)

スポーツの秋ですね。本大会は、体力づくりや、さまざまな地域の仲間と交流を持つことで、友達づくりの輪を広げることなどを目的に、市サッカー協会が開催しました。娘さんの活躍は、とてもうれしく、応援にも力が入ったことでしょう。次の大会では、今回以上の活躍で、ゴールも決めてほしいですね。

埼 玉県から大学生の神山佑太さんが、ふるさとワーキングホリデー制度を活用して、私たちの農場に来てくれました。約2週間、農業体験や地域行事、観光地巡りを楽しんでもらいました。神山さんからは「指宿の豊かな自然の中で過ごせて最高でした」と感想をもらい、私たちが普段当たり前に感じている豊かな自然は改めてありがたいものだと感じることができました。



笑顔のすてきな神山さん

ました。この素晴らしい出会いにも感謝し、また遊びにきてほしいなと思っています。(54歳 緑の宝石さん)

近年、都市部から農業体験で指宿を訪れる学生が増えています。来てよかったと思っています。来年もまた指宿の豊かな自然がこれからも当たり前であり続けられるようにみんな環境美化に努めていきます。

7年前の指宿温泉祭の日。に鹿児島市から引越してきました。今年はゲストで「りんごちゃん」が来場すること。赤ちゃんの時からお祭りを楽しんでいる息子(6歳)は「りんごちゃん来る!」と言って大喜びしています。会場に行つて、りんごちゃんのステージや花火を楽しみたいと思います。(41歳 ポピー)

9月28・29日に行われた指宿温泉祭は、たくさんの方でにぎわいました。りんごちゃんのステージでは、セントラルパークいぶすきに人があふれていましたね。訪れた皆さんの笑顔がとても印象的でした。息子の反応はいかがでしたか。お祭りの様子は、本紙の14・15ページをご覧ください。



リーグ戦に向け、練習に励む選手たち

先 日、鹿児島ユナイテッドFCが練習のため指宿を訪れていました。中学校の同級生が所属しているの、見に行きました。しかし話しかけるタイミングがなく帰ろうとすると、サッカーボールが転がって来ました。ボールを取りに来たのは、なんと中学卒業ぶりに再会する彼!初めは名前を呼んでも気付いてくれませんでした。当時のあだ名で呼ぶと、思い出してくれました。彼は「顔は忘れ」て、笑って、グラウンドに戻って来ました。元気にパワーをもらいました。(30歳 たけちゃん)

旧友との再会はとてもうれしいですね。お互い成長した姿を見ると、励みになると思います。いつかまた会えることを楽しみに、これからも応援していきます。



湯豊宿茶屋

ここは市民の集いの場。
広報紙お知らせ版のクイズに
寄せられた声を掲載しています。



食欲の秋
(61歳 Wild Boar)

いぶすき

11
2019 Nov.
vol.167



特集 読書で広がる新世界

いぶすき 11

Ibusuki City Public Relations

2019 Nov. vol.167

印刷／指宿新生社印刷
指宿市東78068-3 ☎0993-24-2002

UD FONT
by MOERAWA

VEGETABLE
OIL INK

11 November 2019 インフォメーションカレンダー

日 Sun	月 Mon	火 Tue	水 Wed	木 Thu	金 Fri	土 Sat
10/27	10/28	10/29	10/30	10/31	1	2
						
3 文化の日 ●指商デパート ●いぶすきふれ愛フェスタ ●成川南方神社神舞奉納	4 振替休日	5 	6 ●マイエンザ販売日 ●センター開放 9:00～11:00 指宿保 ●母子手帳交付、妊婦相談 9:00～11:00 指宿保 ●子育てママ・パパの運動教室 (託児付き) 9:30～11:00 指宿保 ●乳児・産婦健診(全地域児対象) ◎12:50～13:15 指宿保	7	8 ●子育てママ・パパの運動教室 (託児付き) 9:30～11:00 なのはな館	9 
10 ●指宿地域文化祭(芸能の部)	11	12 ●粗大ごみ収集日 (福元・町・大山・利永区) ●調停に関する無料相談会(鹿児島会場) ●母子手帳交付、妊婦相談 9:30～11:00 山川図 ●育児相談 ◎10:00～11:00 山川図	13 ●センター開放 9:00～11:00 指宿保 ●母子手帳交付、妊婦相談 9:00～11:00 指宿保 ●楽しく遊ぼう教室 9:30～11:00 指宿保 ●1歳6か月児健診 (指宿地域児対象) ◎12:50～13:15 指宿保	14	15 ●燃ゆる感動かごしま国体バドミントン競技リハーサル大会(～17日) ●子育てママ・パパの運動教室 (託児付き) 9:30～11:00 山川図 ●母子手帳交付、妊婦相談 9:30～11:00 指宿保 ●育児相談 ◎10:00～11:00 指宿保 ●2歳児健診(山川・開間地域児対象) ◎12:50～13:15 指宿保	16 ●調停に関する無料相談会(指宿会場)
17 ●Let'sバス婚 ●いぶすきマルシェ	18	19 ●粗大ごみ収集日 (成川・小川・岡尾ケ水・浜尾ケ水区) ●協働カレッジ「事例を通して考える指宿の潜在力」	20 ●子育てママ・パパの運動教室 (託児付き) 9:30～11:00 指宿保 ●センター開放 9:00～11:00 指宿保 ●母子手帳交付、妊婦相談 9:00～11:00 指宿保 ●育児相談 9:15～10:30 指宿保 ●2歳児健診(指宿地域児対象) ◎12:50～13:15 指宿保	21	22 ●山川高校文化祭(ステージの部) ●鹿児島レブナイズ公式戦(～23日)	23 勤労感謝の日 ●山川高校文化祭(バザーの部) ●かいらい祭り ●生涯学習フェスティバル&親子すくすくフェスタ ●ミニバレーボール大会
24 ●マイエンザ販売日 ●かつお節祭り ●市駅伝競争大会	25 	26 ●粗大ごみ収集日 (鰐・尾下区)	27 ●センター開放 9:00～11:00 指宿保 ●母子手帳交付、妊婦相談 9:00～11:00 指宿保 ●楽しく遊ぼう教室 10:00～11:00 指宿保 ●3歳児健診(指宿地域児対象) ◎12:50～13:15 指宿保	28	29 ●マタニティスクール(※事前予約が必要) ◎18:30～21:00 指宿保	30 ●第34回いぶすき産業まつり ●指宿地域文化祭(展示の部)

人のうごき 10月1日現在(前月比)	
総人口	39,274人 (-49)
男	18,106人 (-12)
女	21,168人 (-37)
世帯数	17,957戸 (-26)

今月の税金は?	
税の種類	期別
市 県 民 税	3期
国民健康保険税 介護保険料 後期高齢者医療保険料	5期
口座振替日	11月25日㊥
納付書での納期限	12月2日㊥

国税務課収納対策室管理係 ☎232

編集発行

指宿市市長公室広報統計係
〒891-0497 鹿児島県指宿市十町2424番地
☎0993-22-2111 ☎123
ホームページ <https://www.city.ibusuki.lg.jp>
メール info@city.ibusuki.jp

今月の表紙

第72回指宿温泉祭でハンヤ踊り
個性あふれる踊りに市民も歓声



第72回指宿温泉祭が9月28日・29日の2日間開催されました。28日の前夜祭に行われたハンヤ踊りには、38団体が参加。指宿駅前広場周辺を色とりどりの衣装を着て、演奏に合わせて踊りながら歩きました。昨年のハンヤ踊りは台風の影響で中止となりましたが、2年ぶりに元気な掛け声が、指宿のまちに響き渡りました。

●イベント情報など
●保健センター日程
◎は受付時間